

DK-Kolding: Architectural, engineering and planning services

OJ S 114/2013 14/06/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Region Syddanmark – Kolding Sygehus

Postal address: Skovvangen 2-8

Town: Kolding

Postal code: 6000

Country: Denmark

For the attention of: Henrik Juul Sørensen

E-mail: henrik.juul.soerensen@slb.regionsyddanmark.dk

Telephone: +45 51421808

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.regionsyddanmark.dk>

Electronic access to information: <http://regionsyddanmark.dk/wm218399>

Additional information can be obtained from:

Official name: NIRAS A/S

Postal address: Åboulevarden 80

Town: Århus

Postal code: 8000

Country: Denmark

For the attention of: Finn Søholt Thomsen

E-mail: fst@niras.dk

Telephone: +45 87323232

Fax: +45 87323200

Internet address: <http://www.niras.dk>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: NIRAS A/S

Postal address: Åboulevarden 80

Town: Århus

Postal code: 8000

Country: Denmark

For the attention of: Finn Søholt Thomsen

E-mail: fst@niras.dk

Telephone: +45 87323232

Fax: +45 87323200

Internet address: <http://www.niras.dk>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: NIRAS A/S

Postal address: Åboulevarden 80

Town: Århus

Postal code: 8000

Country: Denmark

For the attention of: Finn Søholt Thomsen

E-mail: fst@niras.dk

Telephone: +45 87323232

Fax: +45 87323200

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Fase 4 – Totalrådgivning i forbindelse med etablering af nyt laboratorium.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Kolding.

NUTS code DK032 Sydjylland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

I forbindelse med Fase 4 ved udbygningen af Kolding Sygehus skal der ombygges ca. 1 900 etagemeter eksisterende køkkenbygning til hospitalslaboratorium.

Nærværende udbud omhandler totalrådgivning i forbindelse med ombygningen, omfattende:

- projektering
- udbud og kontrahering af fagentrepriser
- projektopfølgning og fagtilsyn
- byggeledelse.

Totalrådgivningskontrakten forventes at have en varighed af omkring knap 2 år, på nuværende tidspunkt planlagt til perioden oktober 2013 til august 2015.

II.1.6. CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Den økonomiske ramme for projektet er ca. 27 000 000 DKK ekskl. moms.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Der stilles ikke krav om sikkerhedsstillelse.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

I henhold til ABR89 med Region Syddanmarks tilføjelser og præciseringer. De nærmere vilkår fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Totalrådgiveren er eneansvarlig for opfyldelse af kontrakten.

Såfremt den totalrådgiver, som får tildelt kontrakten, er et konsortium af økonomiske aktører skal hver virksomhed i konsortiet afgive en skriftlig erklæring om solidarisk ansvar/hæftelse for kontrakten. Konsortiet skal udpege en befuldmægtiget, med hvem alle aftaler kan træffes.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Rådgiverkontrakten indeholder en social klausul med praktik- og uddannelseskrav i form af en hensigtserklæring om beskæftigelse af praktikanter i sædvanligt omfang for branchen ved udførelse af kontrakten. De nærmere vilkår fremgår af udbudsmaterialet.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Oplysninger skal alene gives for ansøgeren. Såfremt ansøgeren er et konsortium, skal oplysningerne gives for samtlige virksomheder i konsortiet.

A) Identifikation: Oplysning om virksomhedens kontaktperson, CVR-nummer, adresse, telefonnummer, faxnummer, e-mail adresse og hjemmesideadresse.

B) Præsentation af virksomheden, herunder oplysninger om selskabsform og ejerforhold samt oplysning om virksomhedens eventuelle tilhørsforhold til andre virksomheder som fx moderselskaber.

C) Tro- og loveerklæring vedrørende ubetalt gæld til det offentlige i henhold til lovebekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Oplysninger skal alene gives for ansøgeren. Såfremt ansøgeren er et konsortium, skal oplysningerne gives for samtlige virksomheder i konsortiet.

A) Økonomiske nøgletal: Revisorpåtegnet oplysning om virksomhedens omsætning, resultat, soliditetsgrad samt egenkapital for de seneste 3 regnskabsår.

B) Såfremt seneste regnskabsår er afsluttet for mere end 6 måneder siden, skal der endvidere vedlægges ledelseserklæring om eventuelle ændringer i firmaets økonomiske situation.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Oplysninger vedr. teknisk kapacitet skal gives for såvel ansøgeren, som underrådgiver.

Såfremt ansøgeren er et konsortium, skal oplysningerne ligeledes gives for samtlige virksomheder i konsortiet.

A) Referencer: relevante referencer for rådgivningsopgaver indenfor hospitalslaboratier og tilsvarende udført i løbet af de sidste minimum 3 år, med angivelse af kundens navn, opgavens lokalitet, ydelsesperiode eller afleveringstidspunkt, omfang og karakter.

B) Medarbejdere: Oplysning om virksomhedens årlige gennemsnitlige antal beskæftigede opdelt i fag- eller funktionsgrupper for de seneste 3 regnskabsår.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Udvælgelse af de 5 ansøgere, der opfordres til at afgive tilbud, vil ske ved en samlet vurdering af, hvilke ansøgere der har tilstrækkelig økonomisk og finansiel kapacitet, (jf. pkt. III.2.2), samt bedst og mest relevant teknisk kapacitet, (jf. pkt. III.2.3), idet der herunder særligt lægges vægt på ansøgerens dokumenterede erfaring med laboratorieprojekter af tilsvarende art.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

5.8.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Ansøgning om prækvalifikation ønskes fremsendt i 2 eksemplarer og i digital udgave på USB, CD-rom eller tilsvarende. Ansøgningen bedes afleveret i lukket forsendelse mærket »Udbud af totalrådgivning vedrørende nyt laboratorium – Fase 4 – Kolding Sygehus. Må ikke poståbnes«. Ansøgningen om prækvalifikation skal udarbejdes på baggrund af de i del III.2 angivne betingelser for deltagelse. Fremsendes de i pkt. III.2.1), III.2.2) og III.2.3) angivne oplysninger /erklæringer/dokumentation ikke, vil ordregiver være berettiget til at afvise ansøgningen, og kan i visse situationer være forpligtet til at afvise ansøgningen.

Denne udbudsbekendtgørelse offentliggøres udover på EU-niveau også på ordregivers hjemmeside på adressen: www.regionsyddanmark.dk/wm218399.

Spørgsmål:

Ansøger har mulighed for at afklare eventuelle uklarheder ved fremsættelse af skriftlige spørgsmål. Spørgsmål, der skal være på dansk, skal fremsendes pr. e-mail til ordregivers kontaktperson, jf. ovenfor pkt. 1.1), gerne med emneteksten »Spørgsmål til prækvalifikation vedrørende udbud af Udbud af totalrådgivning vedrørende nyt laboratorium – Fase 4 – Kolding Sygehus«. Alle spørgsmål og svar vil løbende blive offentliggjort/uploadet i anonymiseret form på: www.regionsyddanmrk.dk/wm218399. Ansøger opfordres derfor til løbende at holde sig orienteret om prækvalifikationen på: www.regionsyddanmark.dk/wm218399. Spørgsmål, der modtages senere end 4 dage inden udløb af fristen for ansøgning om prækvalifikation, kan ikke forventes at blive besvaret.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klage over udbudsproceduren skal indgives til Klagenævnet for Udbud som anført i § 7 i henhold til lov nr. 492 af 12.5.2010 (med senere ændringer) om håndhævelse af udbudsreglerne mv., som følger:

Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være modtaget i Klagenævnet inden 20 kalenderdage fra dagen efter ordregiverens underretning om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis der ved underretningen er angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

Andre klager skal være modtaget i Klagenævnet inden 45 kalenderdage fra dagen efter offentliggørelsen af ordregiverens bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået kontrakt, eller inden 6 måneder fra ordregiveren har underrettet tilbudsgiverne om, hvem ordregiveren vil indgå kontrakt med, hvis der er tale om en rammeaftale.

Senest samtidig med indgivelse af klage til Klagenævnet skal klager skriftligt underrette ordregiver om klagens indbringelse for Klagenævnet og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. Såfremt klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

Se mere om indgivelse af klager på Klagenævnet for Udbuds hjemmeside: www.klfu.dk

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

12.6.2013